

România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XIV nr. 3591 4 pagini — 20 bani Duminică 22 aprilie 1956

CHEMĂRIILE Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român cu prilejul zilei de 1 Mai 1956

1. Trăiască 1 Mai, ziua solidarității internaționale a celor ce muncesc, ziua frăției muncitorilor din toate țările!

2. Trăiască atotbiruitoarea învățătură marxist-leninistă — far călăuzitor al oamenilor muncii din întreaga lume în lupta pentru pace, democrație și socialism!

3. Oamenii ai muncii din toate țările! Să întărim și să lărgim frontul luptătorilor pentru preîntâmpinarea războiului! Trăiască unitatea clasei muncitoare, a sindacatelor, a partidelor politice muncitorești, în lupta pentru asigurarea unei păci trinitice!

4. Oamenii ai muncii din toate țările! Să intensificăm lupta pentru slăbirea continuă a încordării internaționale, pentru reducerea armamentelor și interdicerea armelor atomice și a celorlalte arme de exterminare în masă!

5. Trăiască lupta forțelor lăburilor de pace din întreaga lume pentru coexistența pașnică a tuturor statelor, fără deosebire de sisteme sociale, pentru dezvoltarea seagurilor economice și culturale între toate țările!

6. Să întărim și să dezvoltăm necontenit prietenia și colaborarea frățească dintre țara noastră și celelalte țări socialiste în frunte cu U.R.S.S.!

7. Salut herbinet eroului nostru sovietic — constructor al comunismului! Trăiască gloriosul Partid Comunist al Uniunii Sovietice în frunte cu Comitetul său Central leninist! Trăiască în vece prietenia de nezdruclinat și colaborarea frățească dintre poporul român și popoarele Uniunii Sovietice!

8. Salut herbinet marelui popor chinez, care sub conducerea Partidului său Comunist luptă cu succes pentru construirea socialismului! Trăiască prietenia dintre poporul român și marea popor chinez!

9. Salut herbinet oamenilor muncii din țările de democrație populară care sub conducerea partidelor comuniste și muncitorești construiesc cu succes socialismul! Trăiască prietenia dintre poporul român și popoarele țărilor de democrație populară!

10. Salut herbinet popoarelor Republicii Populare Democrate Coreene și Republicii Democratice Vietnam care luptă pentru reînnoirea și dezvoltarea economiei, realizarea unității lor naționale, pentru pace și progres social!

11. Trăiască Republica Democrată Germană — forță activă în lupta împotriva reînnoirii militarismului german, pentru unificarea Germaniei de pace pașnică, democratice! Salut forțelor lăburilor de pace din întreaga Germanie!

12. Salut herbinet oamenilor muncii iugoslavi care luptă pentru construirea socialismului! Trăiască și să se întărească prietenia și colaborarea dintre poporul român și popoarele R.P.F. iugoslavia!

13. Salut herbinet popoarelor din India, Birmania, Indonezia, Algeștia, Egipt, Siria și celelalte țări care au pornit pe drumul dezvoltării independente!

14. Salut herbinet popoarelor din țările coloniale și dependente care luptă împotriva jugului imperialist, pentru libertate, independență națională și progres social!

15. Să se întărească și să se dezvolte relațiile pașnice și colaborarea între poporul român și popoarele Statelor Unite ale Americii, Angliei, Franței, Italiei!

16. Trăiască forțele armate ale R.P.R., care stau de strajă păcii și securității patriei noastre!

17. Oamenii ai muncii din Republica Populară Română! Să luptăm pentru îndeplinirea sarcinilor noastre stabilite de Congresul al II-lea al Partidului Muncitoresc Român în vederea construirii socialismului în patria noastră!

18. Oamenii ai muncii din Republica Populară Română! Luptați pentru îndeplinirea sarcinilor planului de stat pe anul 1956 — primul an al celui de al doilea cincinal!

19. Muncitorii și muncitorele, inginerii și tehnicienii! Ridicați nivelul muncii în instituțiile medicale și sanitare! Puneți în practică noile realizări ale științei medicale!

20. Oamenii ai muncii din industria siderurgică și metalurgică! Luptați cu avânt pentru îndeplinirea planului de producție la toți indicatorii! Dați patriei cantități mai mari de fontă, oțel, laminat, mai multe metale neferoase!

21. Oamenii ai muncii din industria chimică! Măriți producția de îngrășăminte, coloranți, medicamente, produse sode, hirtie și celuloză! Îmbunătățiți calitatea și lărgiți sortimentul produselor chimice!

22. Petroliiși! Sporii viteza de forare folosind larg metodele cele mai avansate! Dați patriei cantități sporite de hirtie, gaze și produse petrolifere de cea mai înaltă calitate! Intensificați prețul de cost al produselor petrolifere!

23. Oamenii ai muncii din industria cărămidăriei! Introduceți pe scară largă metodele avansate de extracție, îmbunătățiți folosirea tehnicii, sporii necontenit productivitatea muncii! Mai mult cărbune economii noastre naționale!

24. Oamenii ai muncii din industria energetică! Luptați pentru sporirea producției de energie electrică, pentru reducerea consumului de combustibil și a pierderilor de energie!

25. Oamenii ai muncii din întreprinderile industriei constructoare de mașini și industriei electrotehnice! Creați noi tipuri de mașini la nivelul realizărilor tehnicii mondiale! Înfăptuiți modernizarea utilajelor!

26. Oamenii ai muncii din industria construcțiilor! Dați în folosință la timp noile unități industriale! Luptați împotriva risipei de material, pentru continua reducere a prețului de cost al construcțiilor, pentru lucrări de bună calitate!

27. Oamenii ai muncii din întreprinderile industriei materialelor de construcție! Sporii producția materialelor de construcție, îmbunătățiți continuu calitatea și reduceți prețul lor de cost!

28. Oamenii ai muncii din exploatarea forestieră și industria lemnului! Dați economii naționale și oamenilor muncii mai mult material lemnos, mai multă mobila și ce mai bună calitate!

29. Oamenii ai muncii din industria ușoară! Îmbunătățiți în mod continuu calitatea produselor. Dați oamenilor muncii țesături, confecții, încălțăminte și alte mărfuri de conum popular în sortimente mai variate și mai frumoase! Intensificați lupta pentru ridicarea productivității muncii și reducerea prețului de cost!

30. Lucrătorii din industria alimentară! Oamenii muncii așteaptă de la voi produse alimentare mai multe, mai bune, mai variate. Îmbunătățiți ambalarea și prezentarea produselor alimentare!

31. Oamenii ai muncii din industria locală și cooperajă meșteșugărească! Produceți cit mai multe obiecte de uz casnic, îmbrăcăminte și încălțăminte frumoase, trainice și mai ieftine! Folosiți cit mai larg resursele locale!

32. Oamenii ai muncii din transporturi și telecomunicații! Asigurați transportul la timp și în bune condiții a produselor necesare economiei naționale! Luptați pentru o cit mai bună deservire a populației!

33. Oamenii ai muncii din întreprinderile gospodăriei comunale! Asigurați oamenilor muncii condiții mai bune de transport în comun, deservire cu apă și energie electrică! Luptați pentru o bună întreținere a fonului locativ, pentru curățenia orașelor!

34. Oamenii ai muncii de pe ogoarele patriei noastre! Luptați pentru sporirea continuă a producției agricole vegetale și animale. Deslășurați larg întrecerea economică și patriotică pentru a obține cit mai mari cantități de cereale, legume, fructe, carne și produse animale!

35. Oamenii ai muncii din agricultură! Folosiți din plin timpul pentru a termina cit mai curând și în condiții cit mai bune lucrările agricole de primăvară! Aplicați tot mai larg metodele agro tehnice înaintate!

36. Țărani colectivizati și întovărășiți! Luptați pentru obținerea de recolte bogate, pentru dezvoltarea creșterii animalelor, pentru sporirea continuă a avutului obștesc! Faceți din fiecare gospodărie colectivă și întovărășire agricolă un exemplu demn de urmat de către țăranii muncitori cu gospodării individuale!

37. Muncitorii și muncitorele, inginerii și tehnicienii din gospodăriile agricole de stat! Dați patriei cit mai multe cereale, produse pomivivocile și produse animale! Asigurați rentabilitatea gospodăriilor de stat!

38. Muncitorii, inginerii și tehnicienii din S.M.T.-uri! Luptați pentru sporirea productivității muncii, pentru îmbunătățirea calității lucrărilor și reducerea prețului lor de cost! Folosiți întreaga capacitate de lucru a mașinilor!

39. Țăranii muncitori cu gospodării individuale! Urmați exemplul țăranilor muncitori care au pășit pe drumul agriculturii socialiste! Uniți-vă în întovărășiri și gospodării agricole colective în vederea ridicării bunăstării voastre și a întregului popor socialist!

40. Lucrătorii din comerțul socialist! Îmbunătățiți necontenit schimbul de mărfuri între oraș și sat! Asigurați o cit mai bună deservire a consumatorilor! Luptați pentru reducerea cheltuielilor de circulație!

41. Lucrătorii din aparatul de stat! Perfectionați metodele de muncă, stîrpiți cu hotărâre burocratismul! Manifestați o grijă deosebită față de cerințele și nevoile oamenilor muncii! Luptați pentru întărirea disciplinei de stat și pentru respectarea strictă a legalității populare!

42. Oamenii de știință din Republica Populară Română! Ridicați nivelul activității științifice! Dezvoltați știința în strînsă legătură cu nevoile economiei și culturii socialiste!

43. Învățătorii și învățătoarele! Îmbunătățiți calitatea învățămîntului și a muncii de educație a copiilor! Educați copiii în spiritul dragostei față de scumpa noastră patrie, Republica Populară Română, în spiritul prieteniei între popoare!

44. Oamenii ai literaturii și artei! Luptați pentru un înalt conținut de idei al literaturii și artei, perfectionați neobosit măiestria voastră artistică!

45. Lucrătorii pe lărmul ocrotirii sănătății populare! Ridicați nivelul muncii în instituțiile medicale și sanitare! Puneți în practică noile realizări ale științei medicale!

46. Organizații sindicale! Deslășurați mai larg întrecerea socialistă pentru realizarea planului la toate sortimentele, pentru ridicarea productivității muncii, scăderea prețului de cost, îmbunătățirea calității produselor! Popularizați și extindeți metodele avansate de muncă! Manifestați o grijă deosebită pentru ridicarea bunăstării materiale și a nivelului cultural al muncitorilor și funcționarilor!

47. Femei din Republica Populară Română! Luptați pentru a obține noi succese în construirea economiei și culturii socialiste, în educarea copiilor și apărarea păcii!

48. Tinerii și tinerele! Participați activ la opera de construire a socialismului în patria noastră! Însușiți-vă cunoștințe tehnice în domeniul producției industriale și agricole!

49. Pionierii și școlarii! Luptați pentru succese tot mai mari la învățătură, însușiți-vă cu sîrguință cit mai multe cunoștințe! Întăriți necontenit disciplina școlară!

50. Comuniștii și utemii! Fiți în fruntea luptei pentru avîntul continuu al industriei și agriculturii, pentru progresul tehnic în economia națională, pentru creșterea continuă a nivelului de trai al celor ce muncesc, pentru construirea socialismului în patria noastră!

51. Trăiască alianța de nezdruclinat dintre clasa muncitoare și țăranii muncitoare, temeliea regimului democratic-popular!

52. Trăiască și întărească scumpa noastră patrie, Republica Populară Română!

53. Trăiască și să se întărească prietenia frățească între poporul român și naționalitățile concitoyene din R.P.R.!

54. Trăiască poporul nostru muncitor, care sub conducerea Partidului Muncitoresc Român construiește cu succes socialismul în scumpa noastră patrie! Trăiască și să se întărească unitatea de nezdruclinat dintre partid, guvern și popor!

55. Trăiască Partidul Muncitoresc Român, forța conducătoare și îndrumătoare a poporului muncitor, inspirații și organizator al victoriilor noastre!

56. Trăiască Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român și guvernul Republicii Populare Române!

57. Sub steagul marxism-leninismului, sub conducerea partidului, înainte spre victoria socialismului în Republica Populară Română!

Delegații străine care ne vizitează țara

Simbolul după amiază, A. N. Rusko și A. A. Novikov, membri ai delegației de lucrători din învățămînt din U.R.S.S. care se găsește în țara noastră la invitația Ministerului Învățămîntului, au făcut o vizită la Consiliul General A.R.L.U.S. Oaspeții sovietici au fost primiți de reprezentanții ai conducătorii Consiliului General A.R.L.U.S. În cadrul întîlnirilor care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, tovarășii Octav Livezeanu vicepreședinte și Eugen Rodan, secretar al Consiliului General A.R.L.U.S.,

au vorbit oaspeților despre activitatea A.R.L.U.S.-ului. Oaspeții sovietici au împărtășit rîndul lor din experiența organizării și din activitatea învățămîntului în U.R.S.S. La întîlnire a asistat I. S. Ilin, secretar al ambasadei Uniunii Sovietice.

Membrii delegației Federației muncitorilor din metalurgie din K.P.F. iugoslavia, în frunte cu Janko Rudol, care se află în țara noastră, au făcut sîmbătă dimineața o vizită la

Adunări și conferințe consacrate aniversării nașterii lui V. I. Lenin

Sîmbătă, în întreprinderi și instituții au continuat să aibă loc adunări festive și conferințe consacrate celei de a 86-a aniversări a nașterii lui Vladimir Ilici Lenin.

În fața a numeroși profesori și studenți ai Institutului de medicină și farmacie din Capitală a avut loc acad. prof. dr. Șt. Mîlcu, secretar prim al Academiei R.P.R.

Marele Lenin — a scutat vorbitorul — așa învățat că trecerea de la capitalism la socialism reprezintă o epocă întregă de coexistență și întrecere economică pașnică între socialism și capitalism. Principiul coexistenței și al întrecerii economice pașnice între cele două sisteme stă azi la baza politicii externe a tuturor statelor din lagărul socialist. Pe baza leninismului, Congresul al XX-lea al P.C.U.S. a pus și a soluționat problema de cea mai mare importanță cu privire la posibilitatea preîntîmpinării războaielor în epoca actuală.

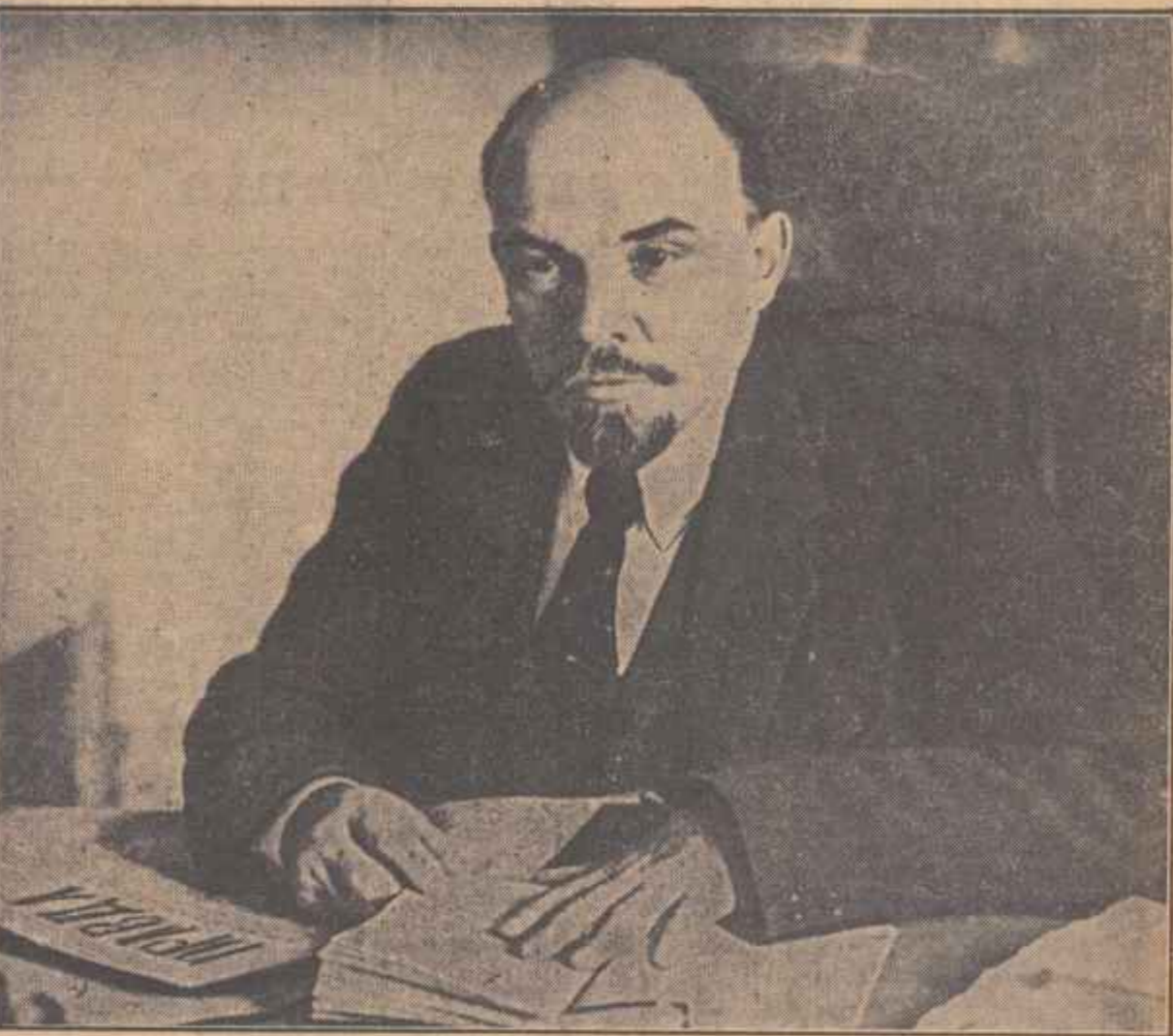
La Casa prietenilor romino-sovietici A.R.L.U.S., numeroși oameni ai muncii au asistat la conferința intitulată „V. I. Lenin, genialul învățător al oamenilor muncii de pretutindeni” pe care a ținut-o toș. Cornel Băleanu, membru în Biroul Comitetului regional București al P.M.R.

Conferințe consacrate aniversării nașterii lui V. I. Lenin au mai avut loc în „Industria Bumbacului 4”, „Formarea tractorilor”, fabrica de conserve „Grișină” și în alte întreprinderi și instituții din Capitală.

La Petroșani, peste 400 de oameni ai muncii din întreprinderi și instituții au luat parte la adunarea festivă consacrată împlinirii a 86 de ani de la nașterea lui Vladimir Ilici Lenin. A vorbit toș. Ștefan Lederer, secretar al Comitetului raional Petroșani al P.M.R., care a înfățișat viața și opera lui V. I. Lenin, închinată eliberării oamenilor muncii de sub jugul capitalismului și construirii societății noi, socialiste.

Adunări asemănătoare au mai avut loc în localitățile miniere Aninoasa, Lonea, Vulcan și altele.

Cea de a 86-a aniversare a nașterii lui V. I. Lenin



Oamenii muncii de pretutindeni sîrbătoresc astăzi a 86-a aniversare a nașterii lui V. I. Lenin, întemeietorul gloriosului Partid Comunist al Uniunii Sovietice și al Statului Sovietic, sfîntului nostru înțelept al mișcărilor muncitorești internaționale.

V. I. Lenin a dezvoltat în mod creator învățătura lui Marx și Engels în epoca imperialismului și a revoluțiilor proletare, îmbogățind tezaurul marxist cu opere nemuritoare.

Atotbiruitoarele idei leniniste privitoare la legile dezvoltării societății sînt un izvor de preț pentru înțelegerea justă a fenomenelor economice și politice care se petrec astăzi în lume.

Întemeindu-și politica lor pe principiile veșnic vii ale leninismului, partidele comuniste și muncitorești, traduc în viață moștenirea ideologică a lui Lenin și aplică în mod creator învățătura lui, luptînd pentru pace, pentru socialism.

Citiți pagina a 11-a închinată aniversării marelui Lenin

Din fabrici și de pe ogoare în preajma lui 1 Mai

Virfuri rotative fabricate pentru prima dată în țară

MEDIAȘ (de la corespondentul nostru). — Pe la sfîrșitul anului trecut, conducerea tehnico-administrativă a fabricii de scale Rînduș din raionul Stălin, studia condițiile tehnice și tehnologia de însușire a unui noi sortiment, peste scriinile planului de stat pe anul 1956, și anume confecționarea virfurilor rotative (cernere cu rulmenți), care pînă acum se importau. Este știut că strungurile dotate cu

Tractoriștii și-au îndeplinit angajamentul

MEDGIDIA (de la corespondentul nostru). — Pe ogoarele gospodăriei agricole colective „Vasile Roașă” din satul Vișoara, comuna Cobadin, lucrează, ca și în ceilalți ani, tractoriștii brigăzii a 9-a condusă de Marin Cerșev, de la S.M.T.-Cobadin.

Toți tractoriștii, în ai colectivității lor din sat, și-au luat angajamentul de a executa toate lucrările de bună calitate și a termina sarcinile de plan ale brigăzii, prevăzute pentru campania de primăvară, cu 5 zile înainte de termen.

Lucrînd în două schimburi, tractoriștii Arsene Stere, Constantin Căntar, Ion Pogor și Toma Ion au realizat în 18 zile de lucru, adică pînă în ziua de 19 aprilie, 703 hectare lucrări, cu 72 hectare mai mult decît sarcinile brigăzii. Terminînd de îndeplinit cultura din prima urgență, tractoriștii împreună cu colectivitățile din brigăzile de cîmp au trecut la îndeplinirea mecanic al porumbului.

CITEVA CIFRE

★ BACAU (de la corespondentul nostru). — Textiliștii de la fabrica „Proletarul” din orașul Bacău, care de la începutul anului au realizat acum trei zile angajamentul lor în cincina zilei de 1 Mai, de a da peste plan 10 secretorii-le-gătorii, 10 costorii mecanice cu tracțiune animală și 4 tone de piese de schimb pentru mașini agricole.

★ HUNEDOARA (de la corespondentul nostru). — În ziua de 17 aprilie, grațiosul întrecerii arăta că de la începutul anului și pînă la 17 aprilie, oțelarii combinatului siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej”, au elaborat 611 șarje rapide.

O cantitate meru sporită de oțel, realizează și echipele oțelării electrice. Ele au dat cu 40,2 la sută mai mult oțel decît prevedea sarcina planificată pe primele zile ale lunii aprilie.

★ TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru). — Printre angajamentele luate în cincina zilei de 1 Mai de colectivul fabricii de motoare electrice a combinatului metalurgic din Reșița se numără și terminarea — peste plan — a 10 motoare pentru tramvaie.

Pînă în ziua de 17 aprilie a.c., datorită sîrguinței unor muncitori ca Ion Sautler, sau Francisc Besteriu, au și fost terminate 7 rotoare și 4 statoare.

Măsuri s-au luat, dar rezultatele nu se văd

În vederea începerii lucrărilor de primăvară în raionul Adjud s-au făcut pregătiri încă din iarnă. S-au reparat unele, s-au pregătit seminte. Comitetul executiv raional și-a repartizat membrii pe grupe de comune cu sarcini precise, la comune au fost luate deciziuni de instrucție etc. Mai precis, s-au luat o serie de măsuri care să asigure desfășurarea în bune condiții a campaniei agricole de primăvară.

Dar rezultatele?...

Pe la mijlocul lunii aprilie, după aproximativ două săptămîni de la începerea arăturilor și însămînțărilor de primăvară, pe raion s-au obținut o viteză zilnică egală cu 60 la sută din cea planificată.

„Eficacitatea” măsurilor organizatorice poate fi urmărită concret la comuna. Iată-ne deci în comuna Adjuda Vechi, în biroul tov. Nicolae Trîian, secretar al comitetului executiv.

— Viteza zilnică? Eu, tovarășii nu prea sînt la curent că nu sînt de prea multă vreme aici. Tovarășii președinți are situația Mi se pare că vreo 20—26 de hectare. A, dar stați! E aici un tovarăș de la regiune, cred că el știe...

În situație asemănătoare se petrece și în comuna Pufești, unde în 8—10 zile de cînd au început arăturile și însămînțările s-au lucrat suprafețe care puteau fi arate în 4—5 zile.

Toată această situație ar putea fi serios îmbunătățită dacă în comuna raională Adjud măsurile luate pe hirtie ar fi realizate — și în practică. Mobilizarea oamenilor prin organizarea întrecerii pe circumscripții electorale, organizarea grupelor de întovărășire, sînt măsuri care pot asigura îndeplinirea vitezei zilnice de lucru și deci terminarea grabnică a însămînțărilor. Spre aceste obiective trebuie să se îndrepte atenția comitetelor executive ale sfaturilor populare din raionul Adjud.

PENTRU FURNALELE HUNEDOAREI



La uzinele „Vasile Roașă” din Capitală se fabrică pentru prima oară folosindu-se documentația sovietică, pompe centrifugale destinate răcirii furnalelor de la Hunedoara.

Mai multă răspundere în conducerea lucrărilor agricole de primăvară

GIURGIU (de la corespondentul nostru).

Pentru cine se mai îndolește de necesitatea organizării și coordonării de către comitetul executiv a muncilor de campanie, exemplul raionului Giurgiu este cit se poate de edificator. Numai învechita mentalitate a mersului de la sine a făcut ca pînă la data de 17 aprilie în acest raion să nu fie însămînțate mai mult de o la sută din suprafețele planificate în campania de primăvară, iar față de cultura din epoca I planul să nu fie realizat, pînă la această dată, nici în proporție de 50 la sută. Mai sînt comune ca Stănești, Gogoșari, Băneasa, Dimitrie Cantemir, Vieru sau Oncești, unde în ciuda condițiilor favorabile nu s-au înăsămînțat decît în jurul a 50—100 ha.

Raionul Giurgiu are posibilități asemănătoare cu raioanele fruntașe ale regiunii București. Rămînerile lui în urmă este rezultatul lipsurilor din activitatea comitetului executiv, (președinte Gh. Apostol și secretar Vasile Rădulescu) în ceea ce privește organizarea campaniei. Deși forțele de muncă ale raionului permit realiza-

rea unei viteze zilnice de lucru de cel puțin 3.000 ha., secția agricolă a planificat (în condițiile întîrziată din acest an) o viteză de numai 1.206 ha. Dar nici această viteză nu este realizată.

O condamnabilă indiferență manifestă comitetul executiv raional, în ceea ce privește însămînțarea porumbului. Deși timpul caldura a permis ca în toate raioanele regiunii București să înceapă intens însămînțările, în raionul Giurgiu, secția agricolă nu a dat nici în ziua de 18 aprilie dezlegarea tehnică pentru începerea însămînțării porumbului.

Atîi inginerul agronom Gh. Nițu cit și comitetul executiv se descurcă de răspunderea ce le revine, aruncînd vina pe stația meteorologică, ai cărei tehnicieni încă nu au plasat termometrele de sol în comune din raza raionului.

Cu asemenea atitudine nu se poate asigura conducerea competentă a campaniei și nici succesul ei deplin. Comitetul executiv al raionului Giurgiu trebuie să dovedească răspundere în ceea ce privește conducerea muncilor agricole de primăvară și să ia măsurile necesare pentru grăbirea lor.

La uzinele „Vasile Roașă” din Capitală se fabrică pentru prima oară folosindu-se documentația sovietică, pompe centrifugale destinate răcirii furnalelor de la Hunedoara. Colectivul secției montaj-pompe, a montat pînă ieri 320 asemenea pompe adică aproape întreaga cantitate pe care s-a angajat să o dea pînă la 1 Mai. În ciștină: Maistrul Constantin A. Constantin și montorii Dumitru Boierescu și Tănase Cărboboaia examinează cu atenție o pompă centrifugală. FOTO: MIHAI POPESCU

1870 V. I. LENIN 1956

Amintiri despre Lenin

Un prieten apropiat și scump

La invitația lui V. I. Lenin, o delegație a congresului Comsomolului compus din membri ai președinției congresului s-a așezat la Kremlin, pentru o vorbă despre lucrările congresului, pentru a primi sfaturile și indicațiile conducătorului său.

Iată-ne la Lenin. În fața noastră se găsește un om cu înfățișare obișnuită, modestă, simplă și altă de apropiat. În același timp ne aflăm în fața unui uriaș — conducătorul revoluției, șeful guvernului sovietic, dascălul oamenilor muncii din lumea întreagă. Trebuie să mirăm că nu ne făciserăm. Uitate au fost toate cuvintele frumoase pe care am fi vrut să i le spunem. O bucurie răsunătoare ne umpluse piepturile și emoția ne făcea să nu ne-o putem exprima. „Impunibilități” noastre se îndreptă din gât. Iși aranja finuța, cu o voce tremurătoare reuși să pronunțe cu greu începutul salutului: „Scumpa, prea stimată tovarășe Lenin!... Simțind prietenia noastră care s-a împingea și își ține și o lăcăș de la capăt — Scumpa, prea stimată Vladimir Ilici...” și apoi amuți.

Lenin a înțeles situația în care ne aflăm și cu vorbe prietenoase, cu înțelegere, ne-a ajutat să nu pierdem cu „foca” antrenându-ne pe neștiință, într-o conștientă neștiință, înșelăciune, despre teoriile și sarcinile organizației comuniste a tineretului din întreaga Rusie, despre rolul tineretului muncitor în lupta pentru întărirea puterii sovietice, pentru construirea nouă socialistă din țara noastră.

Conștientizarea s-a apropiat de sfârșit. Pe neașteptate „Impunibilități” noastre își reveni și înceară să continue cuvântul său solemn: „Uniunea a adoptat titlul de uniune comunistă... No!”

Lenin s-a uitat la noi cu prietenie și blândă și pătrunzătoare și ne-a spus:

— Nu-i vorba de denumire, tovarășe. Esența problemei constă în aceea că membrii Uniunii tineretului comunist să îndreptățesc prin viața și munca lor, denumirea organizației.

„Sinceritatea lui Lenin, grija sa mișcătoare pentru oameni ne-au emoționat profunz. Inaripăți, nespun de bucurii, am plecat de la Lenin pentru a transmite de la tribuna congresului întregului tineret al țării. Îndemnul lui Lenin de a munci plini de abnegație, de a săvârși lupte de seamă în muncă, în numele victoriei comunistului.

EVG. GHERR
Ilici găsea calea spre inimile oamenilor muncii

In 1919 am avut deseori ocazia să fiu primit de Lenin. Intr-un rând mă aflam tocmai la Lenin când i se anunță sosirea unui grup

de delegați ai tinerilor. Când aceștia intrară în birou, Lenin le seși în întâmpinare. Tinerii cu început să se pângărească și se confesă grăbite, Ilici i-a întrebat dacă dăseseră dintr-o dată în Armata Roșie. Unul din delegați răspunse că Ilici s-a învârtit împotriva abitoir. La întrebarea lui Lenin, ei adăugă că ostășii roșii nu primesc plăni se săltare.

Atunci Lenin arăta spre mine și spuse: — Uite un tovarășe din Petrograd. Acesta muncitorii primăverii 120 grame pline de onoare și în mod nu-și părăsesc magurile. Lucraază pentru front. Tinerii l-au ascultat cu atenție iar atunci când Lenin i-a întrebat:

— Ei, ce-i de făcut cu grâniele? — și eu răspunsi:

— De grâne o să facem noi rost. Vladimir Ilici. Trebuie să se termine cu mai repede cu generalii albi. Dacă voi fi nevoie vom merge și noi pe front.

Ilici știa să găsească calea spre inimile muncitorilor și tinerilor. Știa să lămurască împede și pe înțelese cele mai complicate probleme!

N. EMELEANOV
Model de disciplină

Vreau să subliniez o calitate remarcabilă a lui Vladimir Ilici, spiritul său de disciplină. El era extrem de disciplinat, de o acuratețe rară.

In 1918 Lenin sosise din Petrograd la Moscova. Locuia la Kremlin.

In coridorul care ducea spre sufrința lui Vladimir Ilici făceau de

ELENA STASOVA
*) Fragmente din amintirile unor contemporani ai lui Lenin



In delegația la Lenin. Pictură de V. SEROV

gardă altele ai școlii. Comitetului executiv central. Curând aceștia școlii erau tineri care nu-l văzuseră niciodată. Consensusul comandantului Kremlinului era împede: — nimeni nu are voie să intre în locuința lui Lenin fără bilet de voie. S-a întâmplat că Vladimir Ilici, dăruindu-se în a găzdui la Consiliul Comisarilor Poporului, lăsa acasă biletul de trecere permanent, și astfel aminte că are ceva de luat din camera și se întoarce. Tinerii care făcea de gardă și cerea biletul de trecere. Deoarece nu-l avea asupra sa, tinerii nu oria să-i poartă lui Lenin trecerea. Uite ușa locuinței mele! — Ii explică Lenin. Iată cămășa răspunse: „Nu pot să știu. Am oră și nu dau drumul nimănui fără bilet de trecere.”

Vladimir Ilici s-a dus la comandantul găzii și și-a scos un bilet de trecere.

După terminarea schimbului, el-cul raportă comandantului cele întâmplate în timpul serviciului. Comandantul i-a întrebat: — Dar ști pe cine ai apris? L-ai apris pe președintele Consiliului Comisarilor Poporului, pe Lenin. El este și grâbi să coră scuze lui Vladimir Ilici.

Lenin însă i-a răspuns: — Nu, tu nu ai de ce să te scuși. Disciplina sau ordinul comandantului pe teritoriul Kremlinului constituie o lege pe care nici eu, președintele Consiliului Comisarilor Poporului, nu am voie să o încălc. Vinovat am fost eu, tu ești acela care ai avut dreptate.

Superioritatea organizării de stat sovietice față de diferite sisteme de guvernământ anterioare și în special față de republicile burgheze, a fost demonstrată de Lenin și în numeroase lucrări apărute în perioada premergătoare Marii Revoluții din Octombrie. În articolele, cuvântările, și scrisorile publicate în culegera „Despre munca aparatului de stat sovietic”, apărută în traducere românească cu prețiu de 66-a aniversării a nașterii lui Lenin, se discută probleme concrete ale construcției de stat sovietice, se demonstrează superioritatea ei în condițiile deficienței puterii politice de către proletariat.

În cele ce urmează vom relata pe scurt o serie de indicații date de Lenin cu privire la lupta împotriva birocratismului, deoarece esența lor este deosebit de actuală.

V. I. Lenin considera birocratismul în muncă o plagă care rupe aparatul de stat de viață, de masă, care pune între el și aceasta din urmă un zid, care împiedică conducerea operativă și competentă a statului sovietic. Lenin a subliniat că vindicarea acestei plăgi nu poate fi înfăptuită dintr-o dată. Pentru aceasta trebuie luată o luptă perseverentă, migăloasă, de selecționare a cadrelor, de curățire a aparatului de stat de birjogari, de incapacități, trebuie deslășurată o vastă campanie de atragere și folosire a specialităților cinstite în toate domeniile activității de stat — statul muncitoresc țărănesc, trebuie să organizeze pe scară largă, în mod planificat, sistematic și deschis socialismul pentru selecționarea celor mai buni lucrători în domeniul construcției economice, pentru selecționarea de administratori și organizatori în domenii speciale și generale, pe scară locală și pe scară întregului stat”, scria el.

Lenin sublinia că înălțarea caracteristică a birocratismului este aceea că le

Indicații prețioase pentru activiștii aparatului de stat



lipsește curajul pentru a rezolva independent problemele, că privește propunerile venite din masă cu rezervă, că iau hotărâri numai cu aprobarea forțelor superioare — chiar când rezolvarea intră în absoluta lor competență. Lenin arată că aparatul de stat sovietic nu are nevoie de lucrători care trăiesc doar pentru a fabrica decrete fără să le urmărească eficacitatea, care iug de rezolvare operativă a sarcinilor. Referindu-se la activitatea unor lucrători ai aparatului de stat din anii imediat următori revoluției, Lenin spune în scrisoarea către Comisarariatul Poporului pentru finanțe, publicată în volum:

„Nu ne gândim mereu la decrete, la înștiințări. Aici este gresala. Esențialul îl constituie acum practicile și practicile. Trebuie să găsim oameni practici (dacă am găsi la 100, 1 la 1000 de comunisti și tot ar fi bine); să transformăm decretele noastre (...) din pețiole de hârtie în practică vie — iată esențialul.”

O mare însemnătate actuală au și pentru noi indicațiile leniniste privitoare la metodele de luptă împotriva înșelăciunii birocratice, a scripologiei formale, a delatării și a lipsei de răspundere. Lenin indica drept remediu primar al controlului competent al executivului hotărârilor partidului și guvernului, și organizarea locală de partid și de stat. Verificarea oamenilor și controlul independenței electivă a muncii — în această, și lărași în aceasta, și numai în aceasta rezidă acum mizeria înfrângerii muncii, al înfrângerii noastre politice”, scria Lenin.

Ca o condiție esențială pentru lichidarea birocratismului, pentru transformarea sovietilor în organe de conducere prin oamenii muncii, V. I. Lenin considera că se impune cu necesitate atragerea în număr din ce în ce mai mare a poporului la conducerea statului. Pentru realizarea acestui lucru fi scrie el lui A. A. Korostelev „să nu vă cruțați timpul și eforturile” deoarece „birocratismul poate fi comprimat numai prin organizarea proletariatului și a țărănilor, pe o scară mai largă decât pînă acum, paralel cu aplicarea efectivă a măsurilor pentru atragerea muncitorilor la conducerea statului”. Lenin indica și să se ia măsuri urgente pentru a accesa maselor posibilitatea de a controla munca întregului aparat de stat; Din rîndul lor, parafol cu creșterea nivelului cultural, trebuie recrutați tot mai multe cadre de răspundere, deoarece numai aceste cadre vor putea înlocui munca moartă, scripologice, cu rezolvarea imediată și competentă a nevoilor poporului.

Problemele pe care le discută V. I. Lenin în articolele publicate în culegera „Despre munca aparatului de stat sovietic” sînt deosebit de importante pentru construcția noastră de stat. Prin studierea lor activiștii aparatului de stat, masele largi de oameni ai muncii pot învăța cum să lupte pentru continua îmbunătățire a aparatului nostru de stat.

GH. SASU



LENIN

de Alfred Margul Sperber

Conducător al cetii de oropași ai soartei
Porniți către lumina din hrube-adnici și reci,
Ne-ai dăruit scăparea privind spre zări departe,
Spre secolii de aur croindu-ne poteci!

Tu ai trezit o lume din crudă-i amorțire,
Din lanțuri și cătușe, din negru și trecut,
Cînd raza ta-și zăvirlise marea-și-a strălucit,
Atunci a doua oară pămintul s-a născut!

Ne-ai dăruit credința în zilele de mlîne,
Ne-ai sfîșit, și-n lupă lăbindă ne-ai adus,
Și azi, pornim prin țina, spre vremile senine
Urclînd mereu pe culme din ce în ce mai sus!

Tu ai purtat o lume sub înșelăpău-și frunte,
O inimă arzînd în ne-ai adus-o-n dar,
Al fost neînfrîntul eroi al luptei eruite
Și-al armelor de luptă — marelui țăurar!

Istoria cu apa-i mereu schimbătoare
Ai stăpîni-o, marelui schimbătoare-l depăși!
Părea bolnă-și frunsa un răzărî de soare,
Vestind amurgul vremii de lacrimi și de chin!

Iar cînd vorbeai de vremea marea-și-a să vie,
Cu mina ridicată în gest culezător,
Părea semnătorul ce-aruncă-n zori în gîie
Sămînța de lumină, belșug și viitor!

Vladimir Ilici! Iată: neînfrîcata-și mină
Sădi în gîie rodul bogat și pururi viu!
Popoarele prin lupă se-avîntă spre lumină
Avînd mereu în față drapelul purpuriu!

Sovietica putere în cea dinflă chemare
Imbrănlise pacea! Da, pe suna mereu
În lupta pentru pace, belșug și bunăstare
Puterea vorbeii tale și-a spiritului tău!

Da! Spiritul tău, Lenin, e venic viu în toate.
Partidul-tot mai tare, e-nșelîit de el!
Popoarele prin lupă pornesc spre libertate,
Căci vorba ta le-nșușă voiața de oje!

In romînește de M. DJENTEMIROV

Forța de neînvins a ideilor leninismului

Poporul țării noastre, alături de oamenii muncii din lumea întreagă sărbătorește astăzi împlinirea a 58 de ani de la nașterea marelui Lenin, întemeietorului Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și al primului stat socialist din lume. Numele lui V. I. Lenin este scump oamenilor muncii de pretutindeni, el a devenit steagul lor în lupta pentru pace, democrație și socialism. În condițiile noi ale imperialismului Lenin a dezvoltat și îmbogățit teoria marxismului, dînd răspunsuri la cele mai importante, cele mai complexe și cele mai vitale probleme ce se ridică în practica luptei revoluționare. Lenin a creat o învățatură armonioasă despre căile și mijloacele unirii eforturilor clasei muncitoare cu cele ale țărănilor în diferitele etape ale prefăcării revoluționare a societății.

Prof. univ. L. Tismăneanu

puterea o definea clasa muncitoare în alianță cu țărănimia muncitoare.

În ce constă specificul drumului acestor țări spre socialism? El constă în special în metode și metode de înfăptuire a revoluției, de înfăptuire a transformării socialiste. Astfel, bunăoară în Polonia revoluția s-a născut din lupta de eliberare națională; aici în prima perioadă s-a menținut structura burgheză de organizare a puterii locale Altele, țara de Uniunea Sovietică, sînt aici metode de colectivizare a agriculturii, altul va fi în viitor și modul de lichidare a elementelor capitaliste la sate în țara noastră de pîldă, în condițiile concrete create de intrîngerea împelurilor lilișite, de înalțarea victorioasă a armatei sovietice pe teritoriul țării noastre, dictatura fasciastă a fost răsturnată de forțele populare socialiste sau realizat în România fără război civil pe calea dezvoltării pasnice a revoluției populare. În prima etapă de dezvoltare a revoluției populare s-au păstrat ca formă, vechile organe locale ale puterii de stat s-a folosit parlamentul pentru consolidarea regimului democrat-popular în această perioadă s-a fîrbit un front democratic larg care cuprîndea alături de aliații proletariatului — țărănimia și celelalte părti mic-burheze, — și rezerve îndreptat cu a fost gruparea liberă ce reprezenta o parte a burheziei.

formele capitalismului de stat, ale căror principii au fost elaborate de Lenin. Frontul unit popular democratic, constituit în perioada luptei de eliberare națională, s-a menținut. Forța hotărîtoare a acestei largi organizații sociale este alianța trinitică dintre clasa muncitoare, țărănimia și alte părti muncitoare. Teia apropiat este înlocuirea proprietății individuale cu proprietatea socialistă, colectivă, cit și înlocuirea proprietății capitaliste cu proprietatea socialistă.

Această bogată experiență a țărilor de democrație populară confirmă într-o totală valabilitate teza leninistă după care „clasa muncitoare ar prefera în orice caz să-și pună în mîna sa în mod pasnic” și dezmințe categoric afirmațiile dusmanilor marxismului care susțin că în orice condiții, comunistii ar fi partizani al războiului civil, al violenței. Dimpotrivă, experiența istorică demonstrează că clasa muncitoare preferă întotdeauna calea pașnică pentru a trece de la o ordine socială la alta. Fostrea sau nevolesrea violenței depinde de condițiile istorice concrete, de gradul și lormele de împotriva a claselor exploatare pe cale de a fi răsturnate sau după ce au fost răsturnate. Referindu-se la situația concretă din Rusia, Lenin spunea:

„Este neîndoielnic că fără această trasătră — fără violența revoluționară — proletariatul nu-ar fi putut învinge, dar tot așt de neîndoielnic este că violența revoluționară a constituit o metodă necesară și legitimă a revoluției numai în anumite momente ale dezvoltării ei numai în anumite condiții speciale. În timp ce o trăsătură mult mai profundă permanentă a acestei revoluții și o condiție a victoriei ei a fost și omine organizarea maselor proletare, organizarea oamenilor muncii. Tocmai în această organizare a mijloacelor de oameni ai muncii constau condițiile cele mai bune pentru revoluție. Izvorul cel mai adînc al victoriei lor.”

Lenin are mari merite în elaborarea programului concret de măsuri economice de construire a socialismului. Acest program elabo-

rat încă în 1918, prevedea organizarea evidenței și controlului asupra producției, creșterea continuă a producției în muncă, asigurarea disciplinării în muncă, asigurarea trecerii socialiste, folosirea specialităților burghezi în industrie, etc. Planul leninist prevedea totodată că singura bază materială a socialismului, a dezvoltării întregii economii naționale, a asigurării puterii economice a țării și a capacității ei de apărare este marea industrie de mașini, în stare să reorganizeze și agricultura. Subliniind necesitatea trecerii economiei țării, inclusiv agricultura pe baza tehnicii a marilor producții moderne, Lenin arăta că o asemenea bază poate fi numai electricitatea. „Numai atunci — spunea Lenin — cînd țara va fi electricificată, cînd pentru industrie, agricultură, transporturi și li creata o bază tehnică a marilor industrii moderne, numai atunci vom învinge definitiv.”

Linia leninistă de creare a bazei economice a socialismului prevedea totodată transformarea socialistă a agriculturii, înzestrarea ei cu mijloace mecanizate, îndînd și căile concrete ale acestei transformări. Astfel, Lenin sublinia că singura cale care asigură trecerea țărănimii la socialism este cooperarea cu o cale cel mai simplă, mai ușoară și mai accesibilă pentru țărani.

În același timp Lenin atrăgea atenția că în cursul înfăptuirii cooperativizării gospodărilor țărănești să nu se dea dovadă de grabă, să se treacă de la formele simple de cooperare la formele mai înalte, superioare, pe se respectă cu strictețe principiul liberului consimțămînt, fiindu-se seama de particularitățile locale ale economiei și culturii diferitelor raioane ale țării Lenin specifica permanent necesitatea creării și lărgirii rețelei gospodărilor agricole de stat ca model de mare producție agricolă, ca puncte de sprijin ale transformării socialiste a statului și dezvoltării forțelor de producție ale agriculturii. Totodată, Lenin a arătat că în condițiile statului socialist crește în mod rolul consimțămîntului socialist ca factor mobilizator și îndrumător. Lenin a arătat că statul socialist este puternic prin consimțămîntul oamenilor muncii și a subliniat că socialismul nu poate fi construit și consolidat fără un nivel de cultură corespunzător al oamenilor muncii. De aici necesitatea revoluției culturale. Pe baza învățurii leni-

niste despre revoluția culturală, statul sovietic a asigurat oamenilor sovietici condițiile creșterii neîngrădite a nivelului lor cultural, condițiile lăuririi omului nou, conștient al istoriei.

Partidul Muncitoresc Român călăuzindu-se după bogata experiență a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, a considerat și consideră că veriga fundamentală a construcției socialiste este industrializarea socialistă a țării, construirea cu precădere a industriei grele, capabilă să izvoareze cu tehnica modernă toate ramurile economiei naționale, inclusiv agricultura.

Un rol important în înfăptuirea industrializării în țara noastră îl are marea și ajutor înțeles, desinteresat, pe care ni-l acordă Uniunea Sovietică, precum și relațiile de colaborare și ajutor reciproc cu celelalte țări de democrație populară.

Datorită coordonării activității economice a țărilor lagăturii socialiste, a cooperării între ele, se învecă posibilitățile reală de a se concentra atenția asupra ramurilor industriale pentru care țara noastră dispune de condiții mai favorabile cum ar fi baza de materii prime, experiența, cadre specializate.

Rezultatele primului nostru plan cincinal constituie o ilustrare gătoare a rezultatelor obținute pe drumul industrializării țării noastre. Astfel volumul producției industriale a fost în 1955 de 2,8 ori mai mare decît în 1948 și de 3,4 ori mai mare decît în 1948. Au apărut noi ramuri industriale ca industria de stîlaj petrolifer, utăia minier, uzine de tractoare și mașini agricole sectoare noi ale industriei chimice, extracția de mîneru de uraniu etc. Pe baza rezultatelor obținute — se arată în raportul de activitate la cel de al 2-lea Congres al P.M.R. — putem spune astăzi că industria socialistă în România este o temelie puternică și dezvoltată și necondiții întregii economii, ea întregrează an de an noi succese în privința ridicării nivelului tehnic și al calității producției.

Partidul a trasat o serie de sarcini concrete pentru anul celui de al doilea plan cincinal care urmăresc ridicarea continuă a producțiilor muncii, reducerea prețului de cost, progresul tehnic, în sensul introducerii largi a mecanizării, al automatizării proceselor de producție, al înlocuirii tipurilor învechite de mașini cu altele care coores-

pund nivelul actual al tehnicii moderne, al profilării, specializării și cooperării întreprinderilor în vederea sporirii producției și îmbunătățirii calității ei. Congresul a preconizat de asemenea generalizarea metodelor și a experienței înaintate, precum și dezvoltarea întrecerii socialiste ca pîrgie care să asigure creșterea producției în muncă, reducerea costului de cost. Toate aceste măsuri sînt chemate să asigure independența celui de al 2-lea cincinal, dezvoltarea continuă a economiei noastre naționale, creșterea bunăstării a poporului nostru muncitor.

Mari sînt succesele obținute și pe linia transformării socialiste a statului. În întregul țara politica P.M.R. se călăuzeste după indicațiile leniniste potrivit cărora clasa muncitoare poate construi socialismul numai împreună cu cele mai largi mase ale țărănimii. În vederea atragerii țărănimii muncitoare pe făgașul agriculturii socialiste pentru a asigura pe această cale sporirea producției agricole și creșterea bunăstării a țărănimii muncitoare, partidul s-a preocupat de rezolvarea unor probleme importante ca: crearea bazei tehnice materiale a agriculturii socialiste prin dezvoltarea producției de mașini agricole, liberu consimțămînt al țărănilor muncitori, pregătirea cadrelor necesare etc. De asemenea s-a accentuat și se accentuează că, dată fiind importanța operii de cooperativizare, trebuie combătută cu tărie teoria „mersului de la sine” în transformarea socialistă a agriculturii, că trebuie deslășurată o vastă muncă de înfăptuire a formelor de cooperare simplă în agricultură.

Scrijind pe care țărănimia li acordă poliției partidului la sate și progresul realizat în creșterea justiției liniei partidului Astfel după Congresul al II-lea al P.M.R. care a indicat ca în perioada 1956-1960 sectorul socialist al agriculturii să devină erodinant, — numai în lunile lunare și februarie s-au întemeiat 1.100 gospodării colective și întovărășiri pe singa cele peste 8.800 existente înainte. Se înmulțesc și numărul asociațiilor simple pentru culturile tehnice precum și al altor forme intermediare care au menirea de a educa țărănimia în spiritul muncii în comun, de într-ajutorare. Rezultate noi și mai frumoase se vor putea obține prin înfăptuirea muncii politice și organizatorice, prin ajutorul concret acordat țărănimii muncitoare, prin întărirea economică și organizatorică a cooperativelor agri-

cule de producție existente, prin respectarea strictă a principiului liberului consimțămînt în atragerea țărănimii spre formele agriculturii socialiste.

C hiar în momentul cînd s-a trecut la construcția socialistă, V. I. Lenin a atras atenția că „cum toată chestiunea tîm în practică, ca o survenit total moment istoric cînd teoria se transformă în practică, este învîrtită de practică, corectată de practică, verificată de practică, cînd se adevărează în mod deosebit cuvintele lui Marx: sorică pas al mișcărilor practice este mai important decît o duzină de programe”. Astăzi, cînd în fața oamenilor muncii din țara noastră se pune sarcina concretă a construirii unei economii socialiste unitare, cînd pe primul plan se pun problemele de economie concretă, se cere imperios să se acorde o deosebită atenție studierii și înșelării experienței înaintate, înșelării tehnicii noi și aplicării metodelor înaintate de muncă, aceste indicații leniniste sînt deosebit de actuale și mobilizatoare.

În vederea atingerii acestui obiectiv se cere îmbunătățirea întregă muncă de partid și de stat, se cer perfecționarea formelor și metodele de conducere a economiei, îmbunătățirea întregă muncă ideologică, în primul rînd prin logarea ei mai strînsă de sarcinile imediate ale construcției economice pentru a putea contribui la îndeplinirea acestor sarcini, la realizarea cu succes a prevederilor planului nostru cincinal.

Astăzi — potrivit indicațiilor leniniste — se cere ca studierea experienței locale, a amănuntelor, a practicii, a experienței concrete, a vieții, să fie tot mai concretă, ceea ce va da și rezultate pozitive, ceea ce va da și dezvoltarea întregii economii naționale, va duce la îmbunătățirea continuă a nivelului de trai material și cultural al poporului muncitor, la realizarea sarcinilor fundamentale a celui de al 2-lea cincinal. Partidul nostru se preocupă în același timp de crearea condițiilor materiale și spirituale pentru îmbunătățirea continuă a situației oamenilor muncii, pentru creșterea participării lor active la construcția socialismului, a rolului lor creator, călăuzindu-se de învățatură leninistă potrivit căreia masele sînt în ultimă analiză realitatea vie a planurilor de stat, factorul hotărîtor al realizării lor.

Tratativele sovieto-engleze

■ Vizita conducătorilor sovietici la Colegiul Regal Naval Militar din Greenwich

LONDRA 21 (Agerpres). — Corespondentul special al agenției TASS transmite:

În seara zilei de 20 aprilie, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și N. S. Hrușciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., au vizitat la invitația ministrului Marinei (primul jor) al amiralității) lordul Gilcennin, Colegiul Regal Naval Militar din Greenwich (cartier din sudul Londrei).

Conducătorii sovietici și persoanele care însoțesc s-au îndreptat spre Greenwich, plecând de la debarcaderul Westminster, unde l-a așteptat un yacht cu motor. La debarcader, oaspeții au fost întâmpinați de G. Ward, secretar parlamentar al amiralității și de amiralul Ch. Lamb, al doilea lord al amiralității. După o călătorie pe Tamisa care a durat 45 de minute, oaspeții au sosit la Greenwich. Conducătorii sovietici au fost salutați la ferm de amiralul W. Andrews, președintele Colegiului Re-

gal Naval Militar din Greenwich și de alți ofițeri superiori ai Colegiului. De aici, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov s-au îndreptat spre clădirea Colegiului, care este cea mai importantă instituție de învățământ a flotei maritime militare a Marii Britanii, unde se face pregătirea militară superioară a ofițerilor din flota și infanteria marină.

În sala de recepție a Colegiului, oaspeții au fost întâmpinați călduros de primul lord al amiralității, Gilcennin, de ofițeri superiori și conducători ai departamentelor de război ale Marii Britanii.

În sala de festivități a Colegiului, lordul Gilcennin a oferit în numele armatei, flotei și forțelor aeriene militare un dîneu în cinsta lui N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov. La dîneu au participat Selwyn Lloyd, ministrul Afacerilor Externe; G. Lloyd-George, ministrul Afacerilor Interne; A. Head, ministrul de Război; N. Barch, ministrul Aviației; generalul G. Temple,

șeful statului major general imperial; lordul Reading, ministrul de stat pentru Afacerile Externe; D. Boyle, marșal de aviație, lordul Tedder, marșal de aviație; conducătorii Colegiului Regal Naval Militar, numeroși ofițeri superiori ai celor trei genuri de arme care, în cursul celui de al doilea război mondial, au luptat împreună cu trupele sovietice. La dîneu au luat parte aproximativ 250 de oaspeți.

Din partea sovietică au participat, în afară de N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov, N. A. Mihailov, ministrul Culturii al U.R.S.S.; A. A. Gromiko, prim leșitor al ministrului Afacerilor Externe; P. N. Kumikin, loșitor al ministrului Comerțului Exterior; academiștii I. V. Kureciov și A. N. Tupolev, precum și ofițeri superiori ai echipajelor vaselor sovietice ancorate la Portsmouth.

În cursul dîneului, lordul Gilcennin a adresat conducătorilor sovietici un cuvînt de salut.

Aniversarea semnării tratatului sovieto-polonez

Cu prilejul împlinirii a 11 ani de la semnarea Tratatului de prietenie, asistență mutuală și colaborare postbelică, între R. P. Polonia și U.R.S.S., ziarele sovietice publică textele telegramelor de felicitări schimbate între K. E. Voroslov, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov cu A. Zawadzki, J. Cyrankiewicz și E. Ochab.

În telegrama adresată de A. Zawadzki, J. Cyrankiewicz și E. Ochab conducătorilor sovietici se spune următoarele:

„Tratatul de prietenie, asistență mutuală și colaborare postbelică, apărut în urma luptei comune împotriva coteropitorilor hitleristi, a fost expresia hotărârii neșărmăntate de apărare a construcției noastre pașnice și a securității popoarelor noastre, aducînd astfel o contribuție la cauza păcii în Europa.

În prezent, cînd eforturile neîntrerupte și consecvente ale Uniunii So-

vietice îndreptate spre micșorarea încordării internaționale dau rezultate din ce în ce mai concrete, fiind îndreptate cu aprobare de cele mai largi mase, și cînd un număr din ce în ce mai mare de țări, independent de ostinduirea lor socială, sprijină politica de pace, poporul polonez va intra și mai mult în prietenia și înghiușirea fratelui și popoarele sovietice și va face și pe viitor tot ce îi stă în putere pentru a aduce o cît mai mare contribuție în lupta pentru coexistența pașnică între popoare.

În telegrama semnata de K. E. Voroslov, N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, se spune printre altele:

„Lezătură de prietenie și colaborare încheiată între Polonia Populară și Uniunea Sovietică atestă de neîndreptat, Prietenia sovieto-poloneză e o puternică forță în lupta comună pentru marea cauză a socialismului, pentru întărirea păcii în Europa și în întreaga lume.”

Vizita delegației Marii Adunări Naționale a R. P. Romîne în U. R. S. S.

MOSCOWA 21 (Agerpres). — TASS transmite: Ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Romîne în U.R.S.S., Ion Raș, a oferit la 20 aprilie o recepție cu prilejul vizitei în U.R.S.S. a delegației Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne.

La recepție au luat parte membrii delegației romîne în frunte cu Constantin Pirvulescu, președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne.

Din partea sovietică au participat la recepție: M. Z. Saburov, M. A. Suslov, A. P. Volkov, președintele Sovietului Unional al Sovietului Suprem al U.R.S.S., N. E. Avximovici, vicepreședinte al Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S., M. P. Tarasov, V. I. Kozlov, și I. I. Palekha, vicepreședinte al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., A. E. Gorkin, secretar adjunct al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., deputați ai Sovietului Suprem al R.S.F.S.R., miniștri ai

U.R.S.S., reprezentanți ai organizațiilor obștești, funcționari superiori ai Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., ai Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S., ai Ministerului Comerțului Exterior, ai Ministerului Apărării al U.R.S.S.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

La recepție au participat de asemenea șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S., membri ai ambasadelor și legațiilor.

Experimentarea bombelor atomice și cu hidrogen în teritoriile de sub tutelă, o încălcare a principiilor dreptului internațional

Nota adresată de Uniunea Sovietică Statelor Unite

MOSCOWA 21 (Agerpres). — TASS transmite: Acum cîva timp, ambasada U.R.S.S. din S.U.A. a primit o notă din partea Departamentului de stat al S.U.A. cu privire la planurile desfășurate de către Statele Unite a unor experiențe în regiunea insulelor Eniwetok (Insulele Marshall), care sînt o parte a teritoriului aliat sub tutela S.U.A. Guvernul S.U.A. a declarat drept „sens primordios” o regiune întinsă a Pacificului.

La 11 aprilie, ambasada U.R.S.S. din S.U.A. a adresat Departamentul de stat următoarea notă de răspuns: „Ambasada Uniunii Republicilor Socialiste exprima respectul său Departamentului de stat și, ca răspuns la nota din 21 februarie 1956, în care este vorba de recenta declarație a Comisiei pentru energia atomică și a Ministerului Apărării al S.U.A. cu privire la apropiata serie de experiențe nucleare în regiunea Eniwetok, are onoarea a declara următoarele:

Punctul de vedere al guvernului

U.R.S.S. în problema folosirii teritoriilor de sub tutelă din Pacific de către Statele Unite ca un poligon pentru experimentarea bombelor atomice și cu hidrogen a mai fost expus în propunerile prezentate de reprezentanții sovietici din Consiliul de tutelă al O.N.U. în februarie 1956. Guvernul sovietic consideră că experimentarea bombelor atomice și cu hidrogen în teritoriile de sub tutelă, care primește deosebită viață și bunăstare populației teritoriilor de sub tutelă, precum și a populației unor state din bazinul Pacificului, este incompatibilă cu scopurile și principiile sistemului internațional de tutelă, așa cum au fost expuse în capitolul XII al Cartei O.N.U. Experimentarea bombelor atomice și cu hidrogen este de asemenea incompatibilă și cu condițiile de tutelă și obligațiile autorităților administrative, stabilite în acordurile care privesc la tutelă asupra acestor teritorii și reprezintă o încălcare a celor mai importante principii ale dreptului internațional.”

Indonezia acționează în spiritul conferinței de la Bandung

Parlamentul a aprobat proiectul de lege cu privire la lichidarea Uniunii olando-indoneziane

DJAKARTA 21 (Agerpres). — La 21 aprilie, noul parlament indonezian a aprobat în unanimitate proiectul de

lege cu privire la lichidarea Uniunii olando-indoneziane, impusă indonezilor de către Olanda în anul 1949.

O rezoluție care cere interzicerea armelor nucleare

DJAKARTA 21 (Agerpres). — Liderii tuturor partidelor reprezentate în parlamentul indonezian au semnat la 21 aprilie o rezoluție care cere interzicerea armelor atomice și cu hidrogen. Această rezoluție va fi transmisă guvernelor tuturor țărilor din Asia și Africa, precum și secretariatului Organizației Națiunilor Unite.

extensii, primul ministru al Indoneziei, Ali Sastroamidjojo, a declarat că politica externă a guvernului se va baza pe hotărârile conferinței de la Bandung.

Referindu-se la interdicțiile impuse de Statele Unite asupra comerțului cu China, Sastroamidjojo a declarat că guvernul indonezian va lupta și pe viitor pentru ridicarea acestor interdicții.

În încheiere, Sastroamidjojo a declarat că guvernul indonezian să prelungască valabilitatea acordurilor comerciale cu țările Europei răsăritene.

DJAKARTA 21 (Agerpres). — Luînd cuvîntul la 21 aprilie în parlament în cadrul dezbaterilor de politică

externă, primul ministru al Indoneziei, Ali Sastroamidjojo, a declarat că politica externă a guvernului se va baza pe hotărârile conferinței de la Bandung.

Senatorul Kefauver critică politica externă a S. U. A.

WASHINGTON 21 (Agerpres). — Vorbind în fața studenților din Los Angeles, liderul partidului democrat, Estes Kefauver, candidat în alegerile prezidențiale, a atacat politica externă dusă de guvernul republican declarat că această politică „a costat Statele Unite prietenii în întreaga lume”. Guvernul, a spus el, „nu are încredere în pace și nici speranța de a o realiza”.

Referindu-se la faimoasa politică de „stăviliire” preconizată de secretarul

de stat Foster Dulles, Kefauver a afirmat că Uniunea Sovietică „a străbătut cercul de stăviliire” și a subliniat că „realitatea principală a situației mondiale o constituie succesul ofensiv de pace a Uniunii Sovietice”.

„Nu trebuie să ne slăbim vigilența, a spus Kefauver, dar trebuie să fim gata să întîmpinăm toate ofertele sincere de colaborare pașnică în spiritul în care ele sînt făcute”.

LORDUL GILCENNIN: „Forțele armate ale țărilor noastre sînt unite prin acte comune de neînfricare”

Salut Excelențele Voastre la Colegiul Regal Naval Militar din Greenwich în numele a trei genuri de arme ale Majestății Sale Regina. În drum de la Portsmouth spre Londra, Dv. mareșal Bulganin, mi-aș spus că compatrioții dvi, care vizitează Marea Britanie doresc întotdeauna să vadă Greenwich-ul, de aceea este foarte bine că Excelențele Voastre au sosit astăzi aici. Alături de Excelențele Voastre stau reprezentanți ai forțelor armate care au luptat pe pămînt, în aer și pe mare ca aliați ai forțelor voastre armate. Așa de plăd,

la acest prînz vedeți mulți dintre acele care își amintesc foarte bine de convoaiele de vase care se îndreptau spre nordul Rusiei.

Remarcabilele calități militare ale forțelor armate ale țărilor Dvi, precum și ale forțelor noastre armate, sînt bine cunoscute fiecărui dintre noi. Forțele armate ale țărilor noastre sînt unite prin acte comune de neînfricare. Dar dacă un militar ar putea sta de vorbă cu un militar, în cluda tuturor dificultăților în legătură cu interpretările greșite care apar din cînd în cînd, sînt pe deplin conștinți că el ar descoperi și altă legătură comună, tot a-

ct de puternică, dragostea de pace. Cred, Excelențele Voastre, că printre milioanele de oameni care urmăresc vizita Dvi. în țara noastră, nimeni nu dorește mai puternic ca militarii celor două țări ale noastre ca rezultatele vizitei să servească cauza păcii și înțelegerei reciproce între popoarele noastre. (Aplauze).

Ridic paharul în cinstarea Dvi și salut fierbinte pe Excelențele Voastre în numele flotei maritime militare regale, al armatei și al forțelor aeriene militare regale!

A luat cuvîntul N. A. Bulganin, primit călduros de asistență.

N. A. BULGANIN:

Excelența Voastră, prim lord al Amiralității, domnitor general, amiral, domnitor ofițeri

Permiteți-mi să vă exprim profundă noastră recunoștință pentru primirea caldă și prietenoasă care ni s-a făcut aici (Aplauze). Ne face o deosebită plăcere de a fi oaspeți dvi. la Greenwich, acest oraș cunoscut în întreaga lume. Străvechicul dvi, oraș, contopit acum cu Londra, este cunoscut și poporul rus din cele mai vechi timpuri. Cu peste 250 de ani în urmă, Greenwich-ul a fost vizitat de împăratul Petru — creatorul flotei maritime ruse. El a călătorit pe Tamisa, sosind în clădirea în care ne aflăm împreună astăzi cu dvi. (Aplauze).

Cu trecut aproximativ 400 de ani de cînd primele nave comerciale engleze au sosit pe coastele nordice ale Rusiei. Curajoșii dvi, marinari au condus spre aceleși țărmuri, în cursul celui de al doilea război mondial, convoaiele de vase care pleacă din Marea Britanie către Uniunea Sovietică (Aplauze). Poporul sovietic ține bine mîntre numele amiralilor

„Bunele relații și prietenia între popoare sînt cea mai sigură garanție a menținerii și întăririi păcii în lumea întreagă”

care au condus aceste operații — amiralul de flotă, lordul Fraser și sir MacGregor, amiralul Dalrymple-Hamilton, Archer, Sherbrooke, Danny, Miles, lordul Tedder, care au asigurat securitatea aeriană a convoaielor pe ruta maritimă Anglia-Uniunea Sovietică. Nu am citat numele altor amiralii, generali și ofițeri care au colaborat cu forțele noastre armate în anii grei ai războiului trecut. Oamenii sovietici însă nu i-au uitat și sînt recunoscători pentru faptele lor de arme (Aplauze prelungite).

Salutăm faptul că contactul stabilit în timpul războiului între flota sovietică și cea engleză continuă. Recent, navele celor două țări ale noastre au făcut un schimb de vizite de prietenie. Acest lucru a fost util atât pentru dvi, cît și pentru noi. (Aplauze). Porțile noastre maritime sînt întotdeauna deschise pentru vizite pașnice. (Aplauze).

Cea mai profundă năzuință a poporului sovietic este năzuința spre pace. Toți oamenii noștri doresc fierbinte ca pacea care domnește astăzi să nu fie tulburată niciodată. Îndeplinind voința poporului său, guvernul

sovietic urmărește cu perseverență reglementarea problemei dezarmării și lupta pentru stabilirea colaborării prietenoase cu toate țările. Iar bunele relații și prietenia între popoare sînt cea mai sigură garanție a menținerii și întăririi păcii în lumea întreagă.”

Vizita noastră în țara dvi, are ca scop realizarea, pe calea tratativelor cu oamenii de stat din țara dvi, a unei mai bune înțelegeri între Marea Britanie și Uniunea Sovietică, stabilirea unor legături strînse și multilaterale între țările noastre. Sîntem conștinți că acest lucru corespunde intereselor celor două țări.

Permiteți-mi să toastez pentru prietenie și colaborare între popoarele Marii Britanii și Uniunii Sovietice, pentru ca între porțile țărilor noastre să circule mai multe vase ale prieteniei și păcii. Pentru prietenie!

În cadrul dîneului a luat cuvîntul N. S. Hrușciov, care a fost de asemenea călduros întîmpinat de către asistență.

După sfîrșitul dîneului, oaspeții sovietici s-au reîntors cu automobilele la reședința lor, hotelul „Claridge”.

N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au vizitat centrul de cercetări științifice în domeniul energiei atomice de la Harwell

LONDRA 21 (Agerpres). — Corespondentul special al agenției TASS transmite:

La 21 aprilie N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au vizitat centrul de cercetări științifice în domeniul energiei atomice de la Harwell — la 60 de mile vest de Londra — care este una din cele mai cunoscute instituții experimentale ale Marii Britanii în domeniul studiilor energiei nucleare. Construirea centrului de la Harwell a început în 1946 pe terenul unui fost aerodrom militar folosit în cursul celui de al doilea război mondial de forțele militare aeriene britanice. În operațiile împotriva armatei hitleriste. În prezent centrul de la Harwell dispune de șase reactoare de construcție și destinație diferite. Acest centru atomic reprezintă un complex de instalații, laboratoare, clădiri auxiliare și case de locuit pentru personalul științific și tehnic.

N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au sosit la Harwell la ora 11, ora lo-

cașă. Însoșiți de Selwyn Lloyd, ministrul Afacerilor Externe al Marii Britanii, și de sir William Hayler, ambasadorul Marii Britanii în U.R.S.S., Oaspeții au fost întâmpinați de sir Edwin Plowden, președintele administrației atomice, pentru problemele energiei atomice și de cunoscutul savant englez sir J. Cockroft, directorul grupului de cercetări al acestei administrații (și totodată director al centrului de la Harwell).

În sala de conferințe a centrului atomic, E. Plowden a salutat pe N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov și persoanele care l-au însoțit, printre care se afla și acad. I. V. Kureciov.

Apoi prof. J. Cockroft a vorbit oaspeților despre activitatea grupului de cercetări al administrației pentru problemele energiei atomice pe care îl conduce și care se ocupă de problemele folosirii energiei atomice în scopuri pașnice. Ocupîndu-se de activitatea centrului de la Harwell, prof. Cockroft a subliniat legătura care e-

xistă între activitatea acestui institut și sarcinile care stau în fața grupului industrial al administrației pentru problemele energiei atomice, în special în domeniul protecțiilor împotriva radiațiilor atomice energetice și chimice.

Prof. Cockroft a anunțat că în cursul ultimilor trei ani centrul de la Harwell a lucrat la proiectarea construcției primei centrale atomoelectrice britanice de la Calder-Hall (Anglia de nord). În continuare el a vorbit despre planurile dezvoltării energiei atomice în Anglia, comparîndu-le cu planurile corespunzătoare din Uniunea Sovietică, și s-a pronunțat pentru o întrecere între cele două țări în acest domeniu.

În explicațiile sale, prof. Cockroft s-a oprit asupra problemei tipurilor de reactoare atomice și asupra planurilor elaborate în acest domeniu de administrația britanică pentru problemele energiei atomice.

După încheierea convorbirilor, prof. Cockroft a arătat lui N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov și persoanelor care l-au însoțit două instalații de reactoare de la centrul de la Harwell.

Oaspeții li s-a arătat mai întîi reactorul „Bepo”, care a fost construit în 1948 și care este una din primele mari instalații de acest gen din Anglia. Oaspeții au vizitat laborul de comandă al reactorului, principalele sale dispozitive și o expoziție de modele de izotopi, expuși în sală.

În aceeași sală, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au salutat pe reprezentanții organizațiilor sindicale din Harwell.

Apoi prof. J. Cockroft a prezentat oaspeților un alt reactor experimental mai nou — reactorul „Zeus”, de o putere mai mică. La urmă, conducătorii sovietici au vizitat laboratoarele experimentale pentru studierea acțiunilor chimice ale substanțelor radioactive și pentru proiectarea aparatului mecanic necesar la folosirea energiei atomice.

După vizitarea centrului de cercetări științifice, conducătorii sovietici au plecat cu automobilele în orașul universitar Oxford. Oaspeții au fost salutați de primarul orașului Oxford, dr. Lowe.

Vizitele delegației romîne la Tîrgul de la Milano

MILANO 21 (Agerpres). — La 19 aprilie a.c. a sosit la Milano pentru a vizita Tîrgul Universal din localitate, ministrul Comerțului Exterior al R.P.R., Marcel Popescu, însoțit de Dumitru Lazăr, loșitor al ministrului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Masini, C. Atanasiu, vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării, Dall'Oglio, directorul general al Acordurilor din Ministerul Comerțului Exterior al Italiei, vicepreședintele și secretarul general al Tîrgului Universal de la Milano și alții.

În cadrul dîneului loșitorilor președintelui Tîrgului a roștit un toast subliniînd importanța vizitei oaspeților romîni; apoi dl. Bernardo Mattarella a salutat pe oaspeții în numele guvernului italian, exprîmîndu-și convingerea că schimbările de măriuri între România și Italia pot fi și mai mult largite în viitor.

A răspuns tot Marcel Popescu, arătînd posibilitățile care există pentru intensificarea schimbărilor economice dintre cele două țări, precum și avantajele reciproce pe care vor rezulta de pe urma lor, în folosul ambelor popoare.

Dîneul a decurs într-o atmosferă cordială.

nu, ministrul plenipotențiar al R.P.R. în Italia, Dumitru Lazăr, loșitor al ministrului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Masini, C. Atanasiu, vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării, Dall'Oglio, directorul general al Acordurilor din Ministerul Comerțului Exterior al Italiei, vicepreședintele și secretarul general al Tîrgului Universal de la Milano și alții.

În cadrul dîneului loșitorilor președintelui Tîrgului a roștit un toast subliniînd importanța vizitei oaspeților romîni; apoi dl. Bernardo Mattarella a salutat pe oaspeții în numele guvernului italian, exprîmîndu-și convingerea că schimbările de măriuri între România și Italia pot fi și mai mult largite în viitor.

A răspuns tot Marcel Popescu, arătînd posibilitățile care există pentru intensificarea schimbărilor economice dintre cele două țări, precum și avantajele reciproce pe care vor rezulta de pe urma lor, în folosul ambelor popoare.

Dîneul a decurs într-o atmosferă cordială.

Scurte știri externe

TELEGRAMA ADRESATA LUI N. A. BULGANIN SI N. S. HRUSCIOV DE PRIMUL MINISTRU AL DANEMARCEI

LONDRA — TASS — N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au primit o telegramă din partea lui Hanssen, primul ministru și ministrul Afacerilor Externe al Danemarcei, în care se spune:

„Vă mulțumesc fierbinte pentru expresiile de cordială dvs. telegramă, trimisă cu prilejul trecerii prin apropiere a jărmurilor Danemarcei.

Am avut marea satisfacție de a aduce acest mesaj în amintirea călduroasei primiri pe care mi-ați făcut-o de cînd în ospitaliera dvs. țară.

Împărtășesc din toată inima salutările dvs. cordiale și bunele urări”.

DEPUTAȚII POUJADIȘTI NU VOR MAI PARTICIPA LA LUCRĂRILE ADUNĂRII NAȚIONALE FRANCEZE

PARIS — Agerpres: Deputații poujadisti (grupul de extremă dreaptă din parlamentul francez) a hotărît în seara zilei de 20 aprilie, la ședința grupului lor parlamentar, să renunțe de a mai participa la lucrările Adunării Naționale. Această hotărîre a fost luată după ce Adunarea Națională a invalidat mandatele celorva deputați poujadisti pe care aceștia le-au obținut încălcînd prevederile legii electorale.

EXPULZAREA UNOR CRAINICI ÎN FRANȚA

PARIS. — France Presse: În urma unei hotărîri a autorităților polițienești gase crainicii de la Societatea de radiodifuziune și televiziune franceză, cîții egipteni și un libanez, vor trebui să părăsească teritoriul francez în decurs de 24 de ore. Acești crainici au fost solicitați acum cîva timp de către societate să difuzeze în limba arabă un apel către patrioții algerieni pentru ca aceștia să înceteze lupta. Cel șase crainici au refuzat să facă acest lucru arătînd că sînt împotriva acestui apel.

CEYLONUL DOREȘTE EXTINDEREA RELATIILOR SALE CU ȚĂRILE LAGARULUI SOCIALIST

COLOMBO — United Press: Primul ministru al Ceylonului, Bandaranaike, a declarat că guvernul Ceylonului deschide ușile pentru comerț și pentru stabilirea de relații diplomatice cu Republica Populară Chineză și Uniunea Sovietică. Subliniînd că Ceylonul va saluta încheierea unor acorduri cu orice țară „dacă aceste acorduri nu vor dăuna securității Ceylonului”, Bandaranaike a spus: „Nu ni înclîdem ușile în fața celor care vor să ne fie prieteni”.

IN ALGERIA CONTINUA SA AIBA LOC LUPTE SINGEROASE

ALGER — Agerpres: După cum anunță agenția Reuters, în ultimele 24 de ore pe teritoriul Algeriei au avut loc lupte singeroase între unități franceze și grupuri de patrioți algerieni, care s-au soldat cu pierderi de ambele părți. Cele mai grele lupte au avut loc în regiunea Nemours, în vestul Algeriei, unde 48 de algerieni au fost ucși. În regiunea Oran și în apropiere de Tlemcen,